

T R



Stoccaggio e travaso



Storage and transfer



Lagern und umfüllen



Stockage et transvasement



Almacenamiento y trasiego



fig. 1

Certificated
according to
ATEX
94/9/EC



Tramogge di carico.
 Contenitori fissi e carrellati.
 Ampia gamma per tutte le esigenze.
 Realizzazioni speciali e su misura.
 Versioni standard predisposte per l'utilizzo con trasportatori meccanici e pneumatici
 Costruzioni robuste e accurate in acciaio INOX, particolarmente indicate per l'industria alimentare.
 Ottimizzazione del volume di carico con ingombri contenuti.



Load hoppers.
 Fixed and wheeled vessels.
 Broad range of equipment.
 Custom-engineered to suit any requirement.
 To be used with mechanical or pneumatic conveyors.
 Tough, highly accurate, stainless steel construction, recommended in the food industry.
 Wide range of accessories (grid, lids, valves, vibrators etc.) to solve all kinds of problems.
 Optimisation of load volume with compact overall dimensions.



Zuführungscontainer.
 Feststehende und fahrbare Behälter.
 Vielfältige Ausführungen für jede Anforderung.
 Sonderanfertigungen nach Bedarf.
 Standardversionen für den Einsatz von mechanischen oder pneumatischen Förderern.
 Robuste und sorgfältige Edelstahlkonstruktion, die sich besonders für den Einsatz in der Nahrungsmittelindustrie eignet.
 Umfangreiches Zubehör (Gitter, Deckel, Ventile, Vibratoren....), das allen Anforderungen entgegen Kommt.
 Optimierung des Ladevolumens bei geringstem Platzbedarf.



Trémies de chargement.
 Conteneurs fixes et montés sur chariots mobiles.
 Grande gamme pour toutes les exigences.
 Réalisations spéciales et sur mesures.
 Versions standards prédisposées pour l'utilisation des transporteurs mécanique ou pneumatiques.
 Fabrications robustes, réalisées pour acier inox, particulièrement indiquées pour l'industrie alimentaire.
 Grande série d'accessoires (grilles, couvercles, valves, vibreurs...) pour une solution efficace à chacun des problèmes.
 Optimisation du volume de chargement avec des encombrements contenus.



Tolvas de carga.
 Contenedores fijos y móviles.
 Amplia gama para todas las exigencias.
 Producciones especiales y a medida.
 Versiones estándar concebidas para el uso con transportadores mecánicos o neumáticos.
 Construcciones robustas y compactas en acero INOX, particularmente indicadas para la industria alimenticia.
 Amplia serie de accesorios (grillas, tapaderos, válvulas, vibradores...) para la solución de cualquier problemática.
 Mejora del volumen de carga con un espacio ocupado reducido.



fig. 2



fig. 3

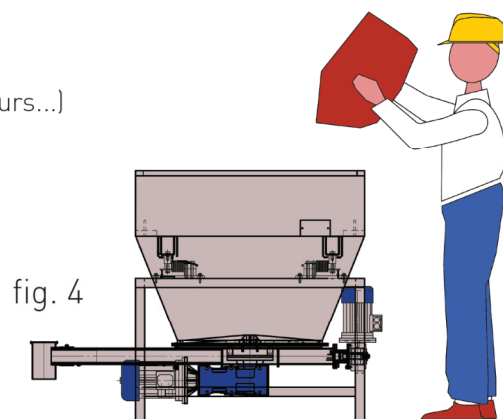
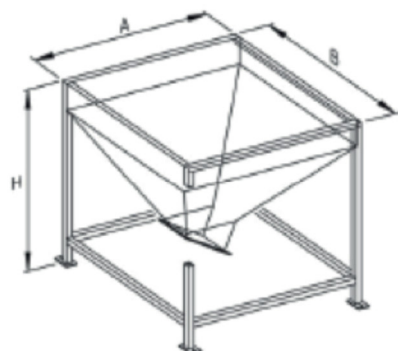
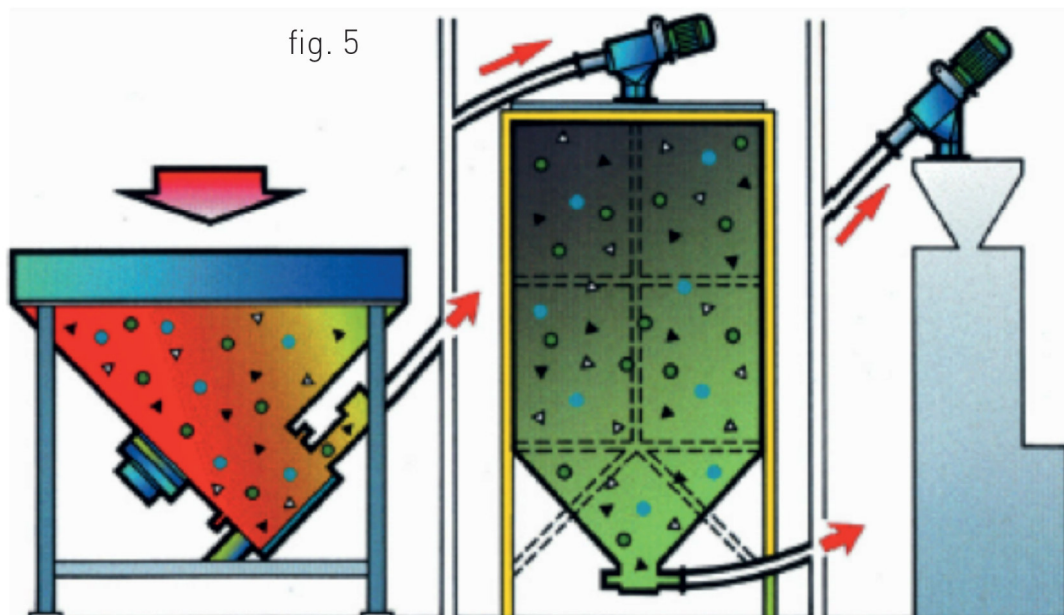


fig. 4

Sistema di dosaggio con estrattore a fondo piano, disposto su celle di carico per la pesatura.

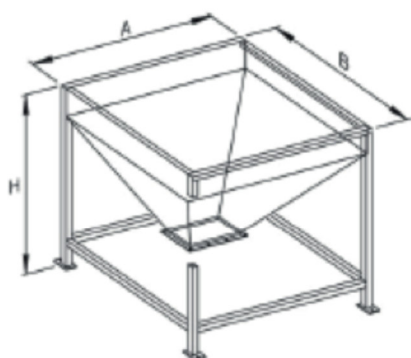
Batching system with flat-bottom-extractor, placed on loading cells for weighing purposes.

fig. 5



STANDARD "TR" TYPE

TIPO TYPE	CAPACITÀ CAPACITY ℓ	A	B	H GR 1	H GR 2
TR 100	100	750	665	850	900
TR 200	200	900	765	950	1000
TR 300	300	1000	865	1050	1100
TR 400	400	1150	975	1150	1200
TR 500	500	1150	1075	1170	1250
TR 600	600	1250	1075	1250	1300
TR 800	800	1250	1175	1350	1400
TR 1000	1000	1500	1335	1500	1550



STANDARD "CN" TYPE

TIPO TYPE	CAPACITÀ CAPACITY ℓ	A	B	H GR 1	H GR 2
CN 100	100	750	665	850	900
CN 200	200	900	765	900	940
CN 300	300	1000	865	1000	1050
CN 400	400	1150	975	1050	1050
CN 500	500	1150	1075	1150	1200
CN 600	600	1250	1075	1200	1250
CN 800	800	1250	1175	1250	1300
CN 1000	1000	1500	1335	1350	1400

Gruppo carrellato per alimentazione confezionatrice.
Mobile unit for feeding a filling machine.



fig. 6

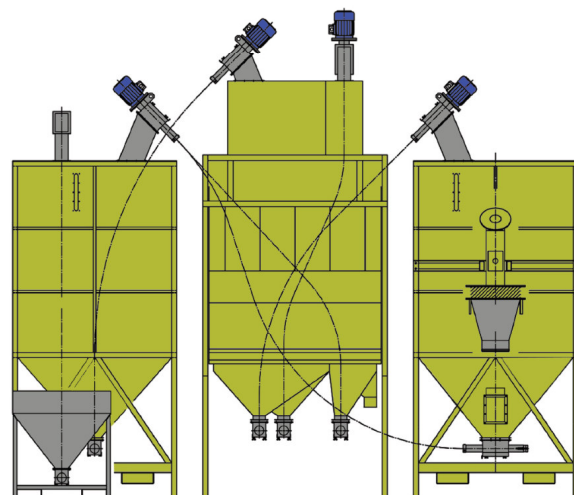
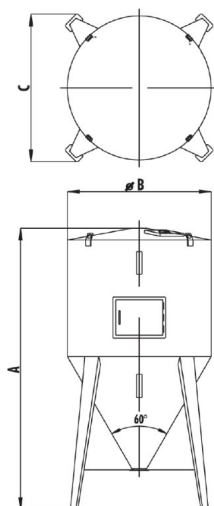


fig. 7

Impianto di travaso con selezione dei prodotti e confezionamento sacchi.
Transfer system with product selection and bag filling.



fig. 8



ℓ	A	$\varnothing B$	C
300	2200	800	900
600	2700	1060	1250
1000	3050	1060	1250
1800	3200	1400	1400
2500	3500	1500	1450
3500	3900	1600	1500
5000	4200	1900	1800
8000	4600	2350	1950
10000	5100	2350	1950
14000	5600	2450	2150
16000	6100	2450	2150

- Speciali su richiesta
- Special versions on request
- Spezielle versionen auf antrag
- Versions spéciales sur demande
- Versiones especiales a petición

ℓ	H
1000	1900
1500	2400
2000	2900

